

DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION
Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 16°, 15' 09" W. of Greenwich

SANTA CRUZ DE TENERIFE
SITUACIÓN GEOGRÁFICA (FARO DEL MUELLE)
Latitude N.: 28°, 28' 30"
Longitude: 16° 2' 50" O de San Fernando

SITUATION GÉOGRAPHIQUE
Latitude N. 28°, 28' 30"
Longitude, 16°, 33' 20" O de Paris

DIARIO DE TENERIFE

Se publica todos los días, excepto los dominicos y fiestas de gran solemnidad.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (PAGO ADELANTADO)

En esta Capital, pueblos de la Provincia y Península española. un mes 2 ptas. Extranjero. un año 32 ptas.

TARIFA DE ANUNCIOS (PAGO ADELANTADO)

Se admiten en cualquier idioma a 3 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 8 en la cuarta plana; a 5, en la tercera, y a 10 en la primera por cada una vez. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales.

Se admiten abonos para anuncios permanentes con grandes descuentos.

Las esquelas mortuorias y de aniversario, en tamaño corriente, a 10 pesetas la primera inserción y a 8 la segunda. Mitad de precio a los abonados.

Edictos, comunicados y reclamos, desde 15 hasta 50 céntimos la línea sencilla de cuerpo 8.

La correspondencia al Director del DIARIO DE TENERIFE, D. Patricio Estévez, calle de Valentin Sanz, 8; y la administrativa al Gerente, D. Juan M. Ballester, Castillo, 61, Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias, teléfono núm. 97

Observaciones meteorológicas

Table with 2 columns: Observations (e.g., Barometric height, Humidity, Wind direction) and Values (e.g., 761.59, 25.0, 19.6).

SECCION COMERCIAL

Valores locales

Table with 3 columns: ACCIONES, Tipo de emisión, Cotización. Lists various stocks and their prices.

Cambios de la Plaza

Table with 2 columns: Location (e.g., España, Londres, París) and Exchange rate.

Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 12. POR CABLE-VIA BREST-DAKAR. Madrid, 12-6 t. Director DIARIO DE TENERIFE.

CAMBIOS

Londres (chèque) a ptas. 00 00 £. Paris (chèque) a 30'60 p P. Almodóbar.

Sección Religiosa

Septiembre, 13

Santo de hoy - San Fulgencio. Santo de mañana - San Crescencio.

CULTOS PARA MAÑANA

PARROQUIA MATRIZ. Misas rezadas de 7 a 7 y media; a las 8 cantada; a las oraciones el rosario. PARROQUIA DE SAN FRANCISCO. Misas rezadas de 7 a 7 y media; a las 8 cantada; a las oraciones el rosario. IGLESIA DEL PILAR. Misas de 5 a 7.

Efemérides

Septiembre, 13

1585 Expedición de Carlos V contra Túnez. 1893 Grandes inundaciones en ambas Castillas, singularmente en Villacastell. 1903 Inauguración en Tréguier (Bretaña) de la estatua de Ernesto Renan.

El vapor correo Bretagne, que iba al Brasil, naufragó en las cercanías del Cabo de San Antonio, suicidándose el capitán Mr. de Serse.

Registro civil

Septiembre, 12

NACIMIENTOS

Manuel Díaz Delgado.

DEFUNCIONES

No se inscribieron.

MATRIMONIOS

Pablo Perera López, del Puerto de la Cruz, 18 años, soltero; con Marina Briganty y Pérez, de esta Capital, 21 años, soltera.

Julián de Vera Rodríguez, de esta ciudad, 22 años, soltero; con Josefa Hernández y Cabrera, de la misma naturaleza, 22 años, soltera.

AVISOS OFICIALES

Sociedad de Edificaciones

Y REFORMAS URBANAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE (Compañía anónima)

CAJA DE AHORROS

Table with 2 columns: Saldo anterior, Imposiciones durante la semana, Reintegros, Saldo.

Sta. Cruz de Tenerife, 10 Septiembre 1905. J. M. BALLESTER, Gerente.

CRÓNICA

124 JULES DAUTIN

LA JOROBADA 121

Ayer, después de los que dejamos anotados, entraron en nuestro puerto los siguientes vapores:

Marathon, inglés; de Londres y Plymouth. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Sydney, despachado por los Sres. Hamilton y C.

Duchessa de Génova, italiano; de Génova y Barcelona. Tomó carbón, agua y víveres y salió para Buenos Aires, despachado por los Sres. Eider, Dempster y C.

Hoy han entrado los siguientes: Amiral Aubé, francés; procedente de Buenos Aires. Tomó carbón, agua y víveres y salió para el Havre, despachado por los Sres. Hardisson Hermanos.

Chasna, español; de Valverde y San Sebastián de la Gomera. Dejó pasaje ros; toma carbón y agua y sale para Garachico y escalas, despachado por la compañía de navegación de Tenerife.

Miguel Gallart, español; de Barcelona y escalas. Deja y toma pasajeros; descargó mercancías; se provee de carbón, víveres y agua y sale para la Habana y escalas, despachado por los señores Brago, Marco y C.

Según aviso recibido por sus Agentes en esta plaza, los Sres. The Tenerife

Coaling C, el magnífico vapor Athalia saldrá de New York el día 20 del corriente mes, con destino a Cádiz, Málaga y Barcelona, admitiendo carga de trasbordo para estas islas.

El vapor Miguel Gallart dejó los siguientes pasajeros: D. Emilio Bella, D. Adolfo Montolián, D. Elena y D. Teresa Sanz, don Andrés Martín, D. Cecilio Mesa, don Francisco Gomez D. Zucarias Herrero, D. María Segura, D. Victoria Palahí, D. Horacio López, D. Ayesa Martín, D. Julio y D. Antonio De gado, D. José Rodríguez D. Manuel Hernández, don Emilio Troya, D. Pura, D. Mercedes y D. Josefa Troya. - Total 20

Esta tarde celebrará sesión pública ordinaria, de segunda convocatoria, el Excmo. Ayuntamiento.

Los tranvías de esta Capital a la Laguna harán mañana servicio de medias horas desde las 5 de la mañana hasta las 2 de la madrugada del viernes.

El servicio de Tacoronte se hará en la forma de costumbre, pero hasta las 12 de la noche.

En el pueblo de Adeje acaba de suceder un desgraciado accidente. El trabajador Gabriel Lima Trujillo, que se hallaba descargando un barreno que erró fuego, en las obras que se realizan en un estanque en el punto conocido por Calvario, de aquella villa, fué herido gravemente por la inesperada explosión.

Inmediatamente fué trasladado al pueblo de Guía donde el facultativo señor Romero le prestó los auxilios de la ciencia.

Los Sres. Elder, Dempster y C. han entregado a la Sra. D. Carmen Monte verde de Hamilton, presidente de la Junta del Hospital de niños, 57 pesetas, como sobrante de una suscripción hecha entre los empleados de la casa con otro objeto.

Anoche llegó el vapor Chasna trayendo de la Gomera y el Hierro, al delegado del Gobernador y una pareja de la guardia civil con dos presos, que según se dice, nos tienen de alicante sus penosos, de Valverde. Ambos se hallan detenidos en el Gobierno civil.

También se dice que trajo el Chasna las actas de la elección en Gomera y Hierro y que éstas vienen dobles; es decir, para todos los gustos.

El Ateneo de la Laguna, que en el poco tiempo que lleva de existencia ha celebrado tantas fiestas brillantísimas de distinta índole, debe estar satisfecho del éxito de su baile blanco y rosa dado anoche en el teatro Viana.

El local estaba decorado con mucho gusto y elegancia y la concurrencia fué numerosísima, bailándose hasta las 4 de esta mañana.

Nuestra enhorabuena al Ateneo. Mañana terminarán las fiestas del

Cristo con la función religiosa, la procesión, la famosa Entrada y verbena, iluminación, música y fuegos artificiales. La concurrencia de forasteros es ya enorme en la ciudad.

Ha sido propuesta para la escuela de niñas del pago del Lomo (Arice), en virtud de concurso de ascenso, D. Dolores Regalado.

Esta mañana contrajo matrimonio en esta Capital la bella señorita Marina Briganty y Pérez con el joven D. Pablo Perera López.

Les deseamos todo género de felicidades.

Por la Comandancia de marina de esta provincia ha sido multado en la cantidad de 50 pesetas el segundo al calde de mar del pueblo del Realejo-bajo D. Simeón Yanes Pérez por tolerar el empleo de la dinamita en la pesca, en el trozo de costa a su cargo.

Por esta misma causa y por tener también desatendidos los deberes de su cargo, ha sido destituido de su empleo, nombrándose en su lugar al vecino de aquel pueblo, D. Felipe Siverio Hernández.

Anoche fué curado en el Hospital civil un joven de 16 años a quien otro había inferido una herida leve en la mano izquierda, con una navaja.

Frente a las casas números 4 y 20, de la calle de Sto. Domingo, hemos visto hace ya dos semanas, algunos huecos en el adoquinado, sin que se repare esta falta.

De no componerse inmediatamente se irán aflojando las piedras, y terminará por ser costosa la composición. Tome nota la policía urbana.

Por el Rectorado de la Universidad literaria de Sevilla se le ha reconocido el aumento de sueldo de 825 pesetas a la maestra del pago de Lomo Blanco (Las Palmas) D. Soledad Fernández Vazquez.

Los Jurados y Supernumerarios designados por la suerte para conocer de las causas que en el próximo cuatrimestre han de verse en la Orotava, son los siguientes:

JURADOS. Cabezas de familia. - D. Juan Lima Rodríguez (Orotava), D. Rosendo Villavicencio (id.), D. Andrés Reyes y León (id.), D. Bernardo Riverol y Briganty (Puerto Cruz), D. Luis González de Chavez y Fernández (id.), D. Pedro Ojeda Torres (Orotava), D. Pedro Brito Pacheco (id.), D. Alejandro Baeza y Espinosa (Puerto Cruz), D. Juan Hernández Pacheco (Orotava), D. Daniel Morales Clavijo (Icod), D. Francisco Jordán González (Santos), D. Nicolás Dorta Rojas (Buonavista), D. Orancio Hernández Pérez (Rambra) D. Nicolás Tolosa y Díaz (Orotava), D. Fernando Zumbado Castro (Buonavista), D. José de la Cruz Ledesma (Orotava), D. José

Hernández Acosta (id.), D. Miguel Yanes Machado (id.), D. Gregorio González Morales (Pto. Cruz), D. Carlos Fleitas Lemos (Icod)

Capacidades. - D. Rafael Martín Fernández (Santos), D. Miguel García González (Realejo alto), D. Pedro Pérez Díaz (Rambra), D. Ignacio Llarena y Monteverde (Orotava), D. Tomás Hernández Albelo (Realejo bajo), D. Manuel Mene es Cartaya (Guía) - D. José Llach y Valls (Icod), D. Felipe González Esteves (Orotava), D. Abraham Morales Delgado (id.), D. José María Gorriñ Torres (Santiago), D. Domingo González Pérez (Realejo alto), D. Angel Bardony Garrido (Puerto Cruz), D. Lorenzo Marrero Pérez (Realejo alto), D. Marcelino Jordán Martínez (Santos), D. Domingo Verde y León (Garachico), D. Gabriel de León González (Realejo alto)

SUPERNUMERARIOS. Cabezas de familia. - D. Diego Ponte y Llarena - D. Nicolás Alvarez Oliveras - D. Manuel Mesa Gutiérrez. - D. Juan Pacheco Hernández.

Capacidades. - D. Pedro Díaz Méndez. - Pedro Manrique Martín.

Usad el agua del Pilar en vuestras comidas y desterrareis por completo las afecciones del estómago evitando su dilatación.

Si no quiere usted estar calvo, use el Céfiro de Oriente Lillo. El que es calvo ó se le cae el cabello es porque quiere. Véase el anuncio en 4.ª plana.

Lo grande y lo pequeño

Era una noche del helado Enero, y un cielo sin la nube más ligera; era un tejado igual a otro cualquiera, con sus rojizas tejas y su alero.

Era en el caballete un gato fiero, de cierta gata en amorosa espera, y era en el borde de la azul esfera la luz esplendorosa de un lucero.

La cola el micifuz levanta airado, con ella eclipsa al astro peregrino, y queda plenamente demostrado que a lo grande lo ruin cierra el camino si está lo grande en alto y apartado, y entre tejas y cerca lo mezuquino.

JO-É E. HEGARAY.

La muerte

La antigua Grecia no gustaba de oír el triste nombre de la MUERTE. El atildado y pulcro sentimiento estético de los helenos prefería indicar la cesación de la vida por medio de imágenes indirectas; y así, solían los griegos sugerir su idea, simbolizándola en un Amor que apagaba contra el suelo la luz de su antorcha; ó bien hablando del sueño de un niño, aletargado en lecho

mundo y de todos, solo con Jorge, de cuya educación se encargaría, y cuyo porvenir sería el suyo.

Luis se alejó pensosamente impresionado. Una hora después, fiel a su promesa, se licitó hablar a Clementina.

Todos los rencores de la joven viuda se desvanecieron al solo anuncio de aquella visita. Por fin era él el que daba los primeros pasos. ¿Qué la quería?

Hizo salir a Luz precipitadamente, y espejó llena de emoción y ansiedad.

¡Ay! Sólo habló de prosaicos negocios. Le recordó que tenían que arreglar intereses comunes, que la muerte de Maudhuy y la menor edad de su hijo les obligaban a cumplir ciertas formalidades prescritas por la ley.

—Pero ¿no os habia encargado yo de todo eso, y no habiais consentido en ello? —Sin duda y haré todo lo que de mí dependa para evitaros incomodidad; pero todas esas formalidades deben cumplirse en París, en vuestra presencia y con vuestra firma.

—Pues bien, estoy pronta a ir a París, y hasta a residir allí, si lo creéis necesario. —Precisamente iba a indicároslo; pero temía.

—¿Qué? ¿contrariarme? ¡Oh! no tal, os lo aseguro. Me aburro horribilmente en esta quinta y deseo salir de ella... desde esta tarde, si queréis.

Aquel paso dado por Luis la colmó de

de ser más que esto; es el instinto de los celos lo que la anima contra tí.

—El instinto de los celos! Te engañas. Jamás me he descubierto delante de ella, y Charens es incapaz de haberle dicho...

—Lo habrá adivinado... —Entonces no guardaré ya reserva al guño.

En efecto, desde aquel día, y a pesar de las advertencias de su tía, devolvió a Susana sus desdenes y sus desprecios.

Así pasaron quince días. Luis, obligado por sus asuntos a ir todas las mañanas a París, se hallaba sorprendido, a su regreso por la noche, de no poder hablar un solo instante con Susana, sin que Luz, siempre al acecho, no se entrometiese en su conversación; luego creyó notar también en la joven alguna frialdad para con él.

Un día que logró burlar la vigilancia de la anciana, se quejó de ello a Susana.

—¿Qué os he hecho?—dijo;—¿en qué he podido desagradaros? Se diría que estáis ofendida conmigo.

—¡Yo, ofendida con vos!—exclamó Susana con esa febril animación que la dominaba desde la muerte de su hermano: ¡Dios mío, no tal! ¿Qué puedo reprocharos?... ¡Vos de nada sois culpable!

—¿Es decir, que siempre me amais?—preguntó Luis regocijado.

—Si, y no tengo confianza más que en vos; sois el único con quien cuento para re-

adormideras; ó bien refiriéndose á una rosa brotando de un sepulcro; ó bien, y con más frecuencia, aludiendo á un joven hermosísimo con las sienes cubiertas por la flor del amaranto.

Penicia, Cariago, Hesperia... pintaron á la MUERTE con coronas de bronce, con alas negras, y una red ominosa en las manos para envolver en sus terribles malus á las víctimas.

La MUERTE se recostaba, á fin de dormir con más descanso, en el negro regazo de su Madre, que era la Noche; y de aquel sueño surgían los afanes, las inquietudes y los dolores, la senectud, y el fraude que habitaba en el Cócito, uno de los cinco hediondos ríos del infierno, donde tenía constantemente sumergido todo el cuerpo, dejando fuera únicamente la fealdad del espantable rostro.

Al mundo moderno también le ha parecido bien recurrir á las imágenes, y ha simbolizado á la MUERTE en un esqueleto armado de guadaña, que se complace en ir segando la flor de cuanto tiene existencia.

Así, la fantasía y el sentimiento solamente ejercitaban su actividad para explicar esa misteriosa transformación, en cuya virtud se disgregan los elementos de los cuerpos organizados; y en verdad, que el sentimiento no podía ser el agente más á propósito para conducir la inteligencia á conclusiones racionales: que, de cierto, no es fácil ver claro, cuando tenemos inundados en lágrimas los ojos.

Al fin una filosofía bien poco profunda empuñó el martillo de las desilusiones y quebrantó en sus altares las fantásticas imágenes de la MUERTE. La MUERTE, según ella, es la NADA; y después de la vida nada resta. Espionada ha inmortalizado en cuatro felices versos la finalidad de filosofía tan desconsoladora.

La vida es la vida. Cuando ella se acaba, Acaba con ella también el placer. De inciertos pesares por qué hacerla esclava? Para mí no hay nunca mañana ni ayer.

Pero los sistemas filosóficos, á pesar de sus inajudadas pretensiones y rutinarios desdenes, tienen que rendirse ante la evidencia de plebeyos descubrimientos patentizados por los peones de las ciencias de observación.

La balanza de los químicos evidenció que cuando un cuerpo se desorganiza, no hay aniquilación, sino transformación de productos; que existe aislamiento de componentes, pero no destrucción de su materia. Un bosque arde; más los elementos que lo constituían se esparcen por la atmósfera ó quedan en las cenizas. El Vesubio sepultó á Pompeya y Herculano; pero el volcán no tuvo poder bastante para reducirlos á la nada.

Un paso más en los hombres de las ciencias naturales, y una nueva teoría había de hacer su aparición en el mundo: la doctrina de la CONSERVACIÓN DE LAS FUERZAS.

Así como las estructuras de la materia se transforman, pero sin destrucción de sus elementos, así también los modos de la energía cambian, pero sin que se aniquile nunca la energía.

Dos gases desaparecen, hidrógeno y oxígeno, pero en su lugar se ostenta un líquido: agua. Un serolito cae: su velocidad inmensa desaparece, pero su energía se convierte en calor y en deslumbrante fulgor y trueno tremebundo. La luz del sol se va, mas su energía queda en el carbono de las plantas. La pila eléctrica se gasta al excedir los com-

puestos; pero la fuerza allí gastada se transfiere á los componentes para el día en que de nuevo se combinen. Un hombre invierte su fuerza en elevar un grave, pero la fuerza del hombre se recobrará cuando se deje descender el grave.

Y he aquí que de esta doctrina grandiosa de la CONSERVACIÓN DE LA MATERIA Y DE LA ENERGÍA, hacen salir nuevamente sabios de gran fuerza intelectual la terrible idea de la MUERTE.

Véase su argumentación:

Un cuerpo caliente irradia su energía á los cuerpos circunstantes, y va perdiendo calor hasta que todos quedan á la misma temperatura. El agua pasa de un recipiente alto á otro más bajo, hasta que el líquido queda en los dos á igual nivel y en equilibrio. La electricidad fluye de un conductor á otro, hasta que en ambos es idéntica la potencia.

Pues bien; partiendo de los movimientos actuales, esos nuevos ministros de la MUERTE llegan á la doctrina de un equilibrio universal: á la ESTÁTICA de todos los mundos; á la parálisis de todos los movimientos.

Los soles existentes—al rodar de los siglos—se irán apagando por las etéreas regiones, después de irradiar todas sus energías; pero sus atracciones recíprocas, persistentes aun y nunca muertas, los impulsarán, sin luz, por los desiertos del espacio hasta chocar los unos con los otros: el golpe inmenso producirá tanto calor que los astros se desharán en vapores, y de ellos surgirán nuevas nebulosas, origen de nuevos soles, que también volverán á irradiar su energía incalculable perdiendo su luz... hasta que, habiéndose realizado toda cuanta transformación quepa en lo posible de movimientos, disgregaciones y vida durante enorme alternación de tiempos inconcebibles, queden al fin embargadas unas por otras las potencias todas del Cosmos; equilibradas unas con otras, como iguales y contrarias, todas las fuerzas existentes; sin lugar para nuevas estructuras; nada libre ni susceptible de transformarse ni de ser transformado; todo sumido en eterno reposo y en CATALEPSIA UNIVERSAL.

Para estos profesores no es la MUERTE un absurdo inconcebible; no es la cesación del ser; no es la NADA. Es la PERPETUIDAD DEL EQUILIBRIO; es la cesación de todo movimiento por estar media naturaleza postrada en perenne e inquebrantable quietud á la otra media; es el mundo dividido en dos bandos é invirtiendo su incalculable energía en producir el reposo eternamente; es un estorbo universal de fuerzas mutuas; la paralización del infinito!

En verdad que la fantasía no inventó nunca dogma de crueldad mayor.

Era espantable la imagen de un esqueleto, SIN CARNE, SIN CORAZÓN... segando el mundo sujeto á su guadaña; era triste la imagen del Amor apagando contra la tierra la antorcha de las ilusiones; triste, muy triste una rosa saliendo de una tumba; tristísima una frente juvenil donde arden pensamientos apasionados circuida de guirnalda mortuoria...; pero nada tan desconsolador como el dogma del EQUILIBRIO UNIVERSAL; porque apagar una antorcha y segar en flor las flores de la ilusión, no es un reposo eterno, no es una catalepsia inquebrantable, ¡siempre es acción! ¡Es vida! ¡Es MOVIMIENTO!

Por fortuna estos terribles sabios ol-

vidan que no todas las FORMAS DE ENERGÍA son posibles simultáneamente.

Un proyectil choca con impetu tremebundo contra el blindaje de una fragata acorazada: el movimiento de traslación de la gran masa de acero cesa con el golpe; pero su energía se transforma en calor del hierro de la coraza, que luego se disipa por la atmósfera. La luz del sol que vino á la tierra cuando no existía aun el hombre en nuestro globo, fijó su energía en el carbono, que, durante mil onas de años, ha estado durmiendo en el seno de las hulellas, y aquella antiquísima energía solar, almacenada en el carbón piedra, nos sirve hoy para volar en el tren expreso sobre los férreos carriles, ó para vencer al huracán en medio del Océano empujando, ó bien para animar los benéficos talleres de la industria.

Esas formas se han sucedido en el tiempo, pero no fueron posibles á la vez.

Y si esos sabios admiten tiempo infinito, ¿cómo es que ya no ha sucedido la cristalización universal? Y, si el infinito es inconcebible, ¿cómo pretenden sujetar á fórmulas finitas lo que ni siquiera es imaginable?

La gravitación universal, en fin, nos prohíbe pensar que el universo pudiera ser algo como la mar yerta de los polos: una parada inmensidad.

La gravitación universal es tan propia para conservar los mundos como para destruirlos y devolverles la existencia. Toda radiación que vaya al espacio impedirá que su temperatura descienda lo que sin ella bajaría; y cuando en época ignorada, ocurran colisiones entre soles apagados ó encendidos, el colosal choque creará, fundiéndolos, nuevas nebulosas, génesis dinámicas de nuevos sistemas planetarios, que, á su vez, utilizarán el calor del piélagos infinito.

El grandioso sistema de la CONSERVACIÓN DE LA ENERGÍA, no conduce, por tanto, á las oscuras cavernas de la MUERTE, sino á la renovación perenne de la vida, y nuestras concepciones cosmológicas gravitan irresistiblemente hacia la creencia en inacabables ciclos de exuberante REPRODUCCIÓN de las formas de energía ya desaparecidas y subsiguiente gradual DISIPACIÓN, alternados perpetuamente, y sin término jamás.

¡Siempre transformación y equivalencia! ¡Estática nunca!

¡Absurdo, por consiguiente, la CRISTALIZACIÓN DEL INFINITO!

E. BENOT.

### CANARIAS

#### El comercio es la vida.

Durante el viaje que el Sr. Cobián, ministro de Marina en Mayo último, hizo á las hermosas islas Canarias, acompañado por dos guisimas personalidades y en un banquete con que obsequiaron en Arrecife (Lanzarote) aquellos hermanos insulares á tan ilustres huéspedes, nuestro colaborador el señor Gutiérrez Sobral, después de un elocuente brindis del Sr. Cobián, pronunció otro fué éste tan aplaudido y celebrado, en tan bello y encierra tal importancia para la patria, y por otra parte es menos conocido de lo que debiera

serlo, que solicitó de aquel publicista el texto del mismo, no ha favorecido con unas cuartillas, fiel reproducción de cuanto dijo ante aquellos hijos de las antiguas Afortunadas, de varios peninsulares y aún de súbditos de otras naciones, que todos abrigan en sus nobles pechos ardiente amor á España.

Dijo así el Sr. Sobral:

S. SORES.

Al clarear el día de mañana ya no verá el Archipiélago Canario, pero tengamos la seguridad que todos los que vamos á bordo de la *Numancia* quedamos retenidos á tan hermosas islas por ese hilo invisible llamado sentimiento fraternal, porque hermanos nuestros sois los que quedáis en las Afortunadas.

Ese sentimiento, hijo de nuestro común origen, de nuestra misma historia, es cable potentísimo que une vuestra insular tierra á nuestra Península, y tan potentísima es la fuerza de ese cable que no hay escuadras en el mundo capaces de romperlo.

Yo quisiera poder expresar los pensamientos que me han inspirado y me inspiran vuestras islas, que la Naturaleza ha colocado en uno de los sitios más importantes del Océano Atlántico, pues está en el camino que une á nuestra Europa con África y América. De España recibís la admiración de vuestros compatriotas por vuestras virtudes cívicas y trabajadoras y de los tres continentes, que antes he citado, los elementos que sabéis aprovechar en aras del progreso y cultura con vuestro honrado trabajo. Las corrientes comerciales las aprovecháis maravillosamente para levantarlos al nivel de los pueblos más cultos.

Permitidme que os exponga una comparación que me sugiere la situación geográfica de vuestro Archipiélago. Mirad un galvanómetro aislado por completo de toda acción eléctrica y veréis su aguja fija, inmóvil, mirando para el Norte, para las regiones frías de los polos, símbolo de la muerte, como símbolo de la muerte es la quietud de esa aguja; pero hacéis pasar una corriente eléctrica, y entonces esa aguja se agita, se mueve como si adquiriese vida, y toma diversas posiciones, alejándose cada vez más de su dirección polar á medida que aumenta la intensidad de su corriente.

Pues bien, vuestras Canarias, aisladas de todo contacto del mundo comercial, representarían el galvanómetro en estado de quietud, sin vida; pero con las corrientes comerciales que esos grandes dinamos productores llamados Europa, África y América hacen pasar por vuestras islas, adquieren vida, movimiento, y á medida que mayor sea la intensidad de esas corrientes comerciales, mas os separaréis de la quietud y mas ganaréis en vuestra vida.

Esta os viene de España, manifestada en sentimiento de cariño y de lealtad y del resto de Europa en forma material y tangible de productos exportados. No temáis que España sienta recelo, porque vuestra prosperidad no se sabe por completo en el comercio que con ella podáis hacer; todo lo contrario. España se muestra orgullosa al ver que una de sus más ricas provincias, separada de ella por un accidente geológico, base levantarse con su propio trabajo sin echarla en olvido, como una madre ve con satisfacción la prosperidad que alcanza uno de sus hijos, sin que éste la pierda el afecto maternal.

Acordaos que el comercio es cosmopolita y que debe tomarse de donde venga, pues esas corrientes no siguen la dirección que el hombre caprichosamente quiera marcarle, sino el que le trazan los accidentes geográficos del planeta en unión de los centros de exportación y producción.

Mirad hacia ese continente africano, nacido á la vida activa de relaciones con Europa hace poco tiempo, vedlo como progresa, vedlo como va echando en forma de colonias europeas futuros Estados, que harán de África otra América. Pues bien, en ese continente negro está la vida de vuestro archipiélago, y á él debéis dirigir vuestra atención, para sostener con el intercambio euro-africano la vida de vuestras islas.

Debo decir, y esto afecta á todos los que vivimos al amparo de la nacionalidad española, que debemos penetrarnos bien del valor de estas islas por su situación geográfica, para que de fuera y á cañonazos no nos lo enseñen, como han hecho en América y Asia. A la Prensa, tan dignamente representada en esta mesa, he de dirigir dos palabras para expresar el afecto y cariño que me inspira por la nobilísima misión que ejerce, difundiendo las luces del saber. Vosotros, los que os dedicáis al periodismo, pero con fé, con entusiasmo y con talento, tenéis en vuestras manos el instrumento más útil para la humanidad: el acero de vuestra pluma que traza surcos más profundos en el campo intelectual que el acero de los cañones y bayonetas. Cuando lleguéis á España decid en vuestros periódicos que las islas Canarias, acariaciadas por el Océano, tienen unos hermanos nuestros, que, cual otro hermoso Teyde, saben elevarse en las regiones de la inte-

lectualidad, sirviéndose del apoyo del trabajo y de la ciencia.

Termino, señores, pues no quiero estar mas vuestra atención, haciendo voto por la prosperidad de estas islas y su bienestar, que su prosperidad y bienestar serán orgullo de España.

J. G. SOBREAL

(De El Mundo Latino)

### NOTAS PARISIENSES

#### Perturbación cerebral

«Le Temps», no es uno de esos periódicos frivolos, como hay tantos, desgraciadamente. Cuando ocurre un hecho que juzga digno de atraer su atención, no se apresura á dar una opinión repentina; medita, reflexiona, compara, evoca los precedentes, rememora hasta la antigüedad mas remota y puede entonces formular un juicio que ofrece la solidez de una piedra de talle de grandes dimensiones.

Así es que, últimamente, habiendo matado un padre á su mujer y los hijos, y suicidándose después, «Le Temps» á propósito de ese suceso, nos ha hablado de Creon, de Polynice, de la rebelión de Antigona, del sombrío Tiaro, y después de sentar el principio, generalmente admitido, de que un padre no debe matar á sus hijos, ha hecho el juicio de la Sociedad, que se muestra feroz con los caídos.

Y además nos ha entretenido con la vida futura, el dogma cristiano, la inmortalidad del alma, la esencia de la lógica y la moral, más necesaria que la de la mecánica y la química.

«Le Temps» cuesta 15 céntimos, suma considerable, dado el precio á que se venden ahora los periódicos. Pero bien se puede dar cuando se ha leído un artículo como ese. Los 15 céntimos están tan útilmente gastados como si se hubiese subido á un ómnibus para ir de la Bastilla á la Magdalena, ó si se hubiese uno detenido en uno de los establecimientos consagrados á las necesidades urgentes.

Sin embargo, haré una objeción. El autor del artículo, embebido en sus recuerdos mitológicos y preocupado con las nociones sociales y espiritualistas, quizá ha descuidado el punto importante, susceptible de derribar todo su edificio.

¿Es que no se le ha ocurrido que el llamado Ronfaut, el padre desnaturalizado, era, quizá, simplemente un demente?

Los periódicos nos han hecho saber que ese hombre, enfermo desde hacia mucho tiempo, tenía una grave afección al hígado y al estómago y que precisamente su estado de salud le hizo perder su última colocación.

En esas condiciones, ¿no es posible admitir que ha sufrido los efectos de una intoxicación, la cual, modificando la estructura de las células cerebrales—como acontece con frecuencia—le ha quitado su libre albedrío?

Cuando se cultivan las doctrinas espiritistas, se está muy inclinado á no tener en cuenta la influencia de lo físico sobre lo moral. Y sin embargo, la lógica, la facultad de razonar pueden depender de una de esas imperceptibles lesiones de la corteza del cerebro, que hacen perder las mejores inteligencias.

Sumero este punto de vista al redactor de «Le Temps», para que le aproveche. Tal noción puede descomponer las que adquirió en el colegio, pero esto no es razón para desconfiarla.

H. HARDUIN.

#### Desde San Petersburgo

(De nuestro servicio especial)

SUMARIO: El manifiesto imperial.—La constitución.—La paz y la guerra.—Estado de la opinión pública.

La política exterior, en los actuales momentos, se halla tan íntimamente relacionada con el régimen interior del imperio que nadie puede extrañar la coincidencia del manifiesto del Czar, publicado el mismo día en que se tomaba el acuerdo de suspender las negociaciones de Portsmouth.

Las malas noticias referentes al resultado final de la conferencia, desvaneciendo la esperanza de asegurar la paz definitiva, debían ser atenuadas en el cumplimiento de las promesas imperiales. Para continuar la guerra, es preciso conseguir el asentimiento y la conformidad del pueblo que sufre el doloroso azote y soporta las pesadumbres del desastre nacional.

Todos los indicios parecen revelar que Rusia y el Japón van á seguir midiendo sus fuerzas durante mucho tiempo. A la postre, tal vez acabe el imperio moscovita sucumbiendo á los golpes rudos y persistentes de la desgracia; pero aun conserva muchos bríos, que le permiten luchar por la vida, aplazando para época remota el triste período de su agonía. En las esferas gubernamentales y en los altos círculos burocráticos se presiente la próxima ruptura de hos-

sistirá las duras pruebas que tendré que sufrir.

Y lágrimas abrasadoras brotaban de sus ojos.

—¡Lloráis!—exclamó de Charens casi tan conmovido como ella;—¡calmáos, os lo ruego!... Si; podéis contar conmigo... Mi vida entera os pertenece.

Quiso hablarla de su amor, recordarle las dulces promesas cambiadas entre ellos y ratificadas por Maudhuy; pero ella le interrumpió.

—Dejémos eso, os lo ruego. Ha sido un sueño que no puede realizarse.

—Hoy no; pero más adelante...

—¡No, jamás!—repuso ella con acento suplicante,—¡entre nuestros proyectos y nosotros hay una tumba!

—Pero el que en ella está encerrado aprobaba nuestro amor.

—¡Qué importa! ¿Estáis seguro que lo aprobará hoy? ¿Creéis que su muerte no ha cambiado nuestra condición imponiéndonos nuevos deberes?

—Y le habló de la abnegación absoluta que debía consagrar á Jorge, del juramento que había hecho á su hermano moribundo y que nada podría impedirle de cumplir.

Mas como Luis la hiciese observar que el niño tenía aún á su madre:

—¡No!—dijo ella;—no tiene más que á mí, ¡es huérfano!

Pero como á estas palabras, Luis alzase la cabeza sorprendido, temió haber ido de

masiado lejos y haber dejado traslucir la terrible acusación, que debía tener secreta, por lo que añadió:

—¿No es ella quien á tanto amor, sólo ha contestado con el desdén? ¿No es ella quien, por un suplicio constante, ha agravado la enfermedad que le arrebató á nuestro cariño?... ¡Oh; sí, sí! ¡Es ella quien lo ha asesinado!... ¡Y verme yo condenado á vivir á su lado, bajo su dependencia!... ¡Ah! ¡No he esperado mucho tiempo para insoportar con vosotros y amezarme! ¡Dios mío, Dios mío!... ¿Cómo podré resistir?... Y se dejó caer en una silla, sollozando desesperadamente.

Luis trató de reanimarla sifimándola que sus temores eran exagerados, y que en todo caso contase con su apoyo.

Al mismo tiempo pensaba separar á las dos cuñadas, cuya reciproca antipatía le era más conocida que á nadie, y para las que la vida común debía ser un continuo padecimiento.

Si no habiéndose fijado en nada, pero seguro de acertar, prometió á Susana librarla pronto de la presencia de aquella que miraba como á enemiga. Susana se lo agradeció con efusión.

—¡Oh, qué bueno sois!—le dijo.—Sí, ha cedido eso, y jamás tendré bastante reconocimiento por semejante servicio.

Y pasó á explicarle la vida como ella la comprendía ahora, vida de aislamiento y austeridad, en un retiro separado, lejos del

Utilidades. Acaso el emperador de Alemania trate de concertar una mediación eficaz de las grandes potencias. No puede dudarse de la actitud de Francia como aliada de Rusia. El presidente de los Estados Unidos redoblará el esfuerzo empleado en sus laudables iniciativas, y el rey de Inglaterra desea la paz aunque su alianza con el Japón le obliga a mantenerse dentro de los límites de una prudente reserva.

En estas críticas circunstancias los consejeros de Nicolás II han creído que debía darse un toque de atención para despertar los entusiasmos populares, asegurando el orden interior y uniendo todas las fuerzas en previsión de las eventualidades de la guerra.

Pero el manifiesto imperial y el decreto promulgando la Constitución rusa, no han alterado la vida ordinaria de los habitantes de esta capital. En las calles nadie da muestras de haber visto con agrado el cumplimiento de antiguas y solemnes promesas que tantas veces resultaron falsas y olvidadas.

Solamente los popes en las iglesias se entusiasman leyendo el manifiesto desde el púlpito para declarar que en la historia del imperio no se registra un acontecimiento de mayor importancia desde que fué abolida la esclavitud.

Pero el mismo emperador guarda silencio absteniéndose de comentar el magnánimo desprendimiento de su soberanía. Acaba de asistir a la fiesta religiosa de un regimiento de la guarnición. Después de la revista ha obsequiado a los oficiales con un almuerzo, en presencia de las dos emperatrices y de los grandes duques.

Muchos esperaban que hiciera alguna alusión al suceso político de actualidad, pero se limitó a brindar levantando su copa en honor del regimiento.

Los liberales acogen la nueva ley con extremada reserva. En realidad no hay motivo para grandes manifestaciones de alegría. La Constitución promulgada dista mucho del punto donde pudieran considerarse atenuadas las aspiraciones reformistas.

Una asamblea en apariencia elegida por el pueblo va a participar de las funciones legislativas. Pero está dado el primer paso.

RUTOFF.

San Petersburgo, 19 Agosto 1904.

**La "huerta del francés"**

Hé aquí lo que dice un periódico de Sevilla, acerca del estado en que se encuentra la causa instruida por los honrados crimenes cometidos en la ya tristemente célebre huerta del francés, de que tienen noticias nuestros lectores: «La tristemente célebre causa instruida en el Juzgado de Lora del Río contra Juan Andrés Aldijé y José Muñoz Lopera por los horribles crimenes cometidos en el «huerto del francés», va a ser fallada en breve.

La sala de vacaciones de nuestra Audiencia, que cumpliendo preceptos de la ley ha formado el a parte de las causas que han de ser vistas en el próximo cuatrimestre ante el tribunal del Jaraído, incluyó—como era natural—el famoso sumario, señalando seis días para las sesiones de ese transcendental juicio, que seguramente despertará en España y aun en el extranjero, grandísimo interés.

La vista comenzará el día 13 del próximo mes de Noviembre, entendiendo en ella la sección segunda, formada en la actualidad por los dignos magistrados D. Carlos María Toledano, don José Barberá y D. Julio Bayo.

Ignórase todavía qué funcionario asistirá al juicio en representación del ministerio público, aún cuando se ha venido diciendo que ira el fiscal de S. M., D. Baldomero Gullón.

En defensa de la acusación participará, ejercida, como saben nuestros lectores, por la viuda de Rejano, asistirá el elegante abogado don Juan José Serrano Carmona.

Como defensor del «Francés» el notario y jurista de la sección de la Colegiación Notarial de Sevilla D. Juan M. Romero, y por Muñoz Lopera el conocido letrado que éste designó: don Antonio Andreu y Calcaño.

De secretario del tribunal actuará el habitado de D. Francisco Ordóñez Cáceres, su hijo el Sr. O. Ordóñez Delgado, y como oficial de Sala D. Francisco Bravo.

Con respecto al local en que han de celebrarse las sesiones de tan importante juicio, nada se dice todavía, si bien hemos oído asegurar que quizás guarde relación con este asunto el avance dado a las obras que se realizan en la planta baja del palacio de justicia de la plaza de la Constitución.

**El conde de Cheste**

Un redactor de *La Epoca* ha visitado en Segovia al señor conde de Cheste, y nos cuenta curiosos detalles de la vida que hace el ilustre general. A continuación transcribimos algunos párrafos:

«D. Juan de la Pezuela es un anciano de noventa y siete años. Es de elevada estatura, enjuto, distinguido, de porte noble, benévolo y afectuoso. Tiene el cabello blanco y ondulado. La barba y el bigote son blancos también, con blancura nítida, imaculada, aristocrática. Viste de negro, pulcramente. Cuando estamos sentados inclina hacia mi cara la suya venerable, y escucha el homenaje de mis respetos formulados torpemente con voz emocionada. Después unas palabras claras, precisas salen de sus labios.»

«El conde de Cheste me ve joven, y me lo dice con algo de tristeza. Después se queja amablemente, cariñosamente, de la memoria que en ocasiones le abandona.»

—Es una loquilla, que a veces nos hace traición.

Cuando habla se inclina levemente a su interlocutor, haciendo sumamente simpática su ligera sordera.

«El conde de Cheste nació el año 1809 en el Perú, siendo su padre, el marqués de Villuma, último virrey. Fué discípulo de D. Alberto Lista y gran amigo de Molins y de Espronceda.

Vive en la actualidad en su palacio de Segovia, en compañía de su hijo el marqués de la Pezuela y de sus tres nietos.

Se levanta a las once de la mañana, y muchos días baja a estas horas al jardín, tendiéndose en la hamaca que ha hecho poner, recordando los tiempos en que vivió en América.

Al medio día hace en familia su comida, probando todos los platos que a la mesa se sirven; pues conserva un estómago admirable.

Todos los días, invariablemente, se hace leer *La Epoca* y el *Diario de Avisos* de Segovia, constituyendo esto una de sus distacciones favoritas.

No tiene ningún concepto político absolutamente definido. Es de abuelo conservador, mas juzga imparcialmente los actos de todos los partidos, sean del matiz que fueren.

Es un gran entusiasta de S. M. el rey. Cuando hizo su viaje a Londres y a París lo siguió mentalmente, y al enterarse del fracaso del atentado anarquista, dirigió al conde de Grove un felicitación, modelo de estilo literario; carta que fué contestada por el general Escudrán, en nombre del rey.

De América, donde conserva constantes amistades, le envían frecuentemente los últimos libros publicados sobre historia, literatura o arte; libros que recibe con alegría, y de los cuales se hace leer los trozos más interesantes.

Sale en coche muy de tarde en tarde. Generalmente pasa el día en el jardín ó en la terraza, acompañado de sus nietos y de su ayudante, a quien quiere como hijo.

Por la noche cena ligeramente leche, yemas de huevo, algo de fácil digestión, y se acuesta temprano. Duerme bien, y en su inteligencia, en sus sentidos, en sus afectos es un joven.

Conserva una gran afición por la poesía. Últimamente ha escrito una dirigida al poeta Gilo y otra al conde de Casa-Vatencia, que honró las columnas de *La Epoca*.

Las escribe dictándole, y sobre esto tiene una frase graciosísima: —Cuando estoy inspirado, no encuentro quien escriba, y cuando tengo secretario, no se me ocurre nada.

**Pasatiempo**



Con las letras que aquí se vean reconstitúyese un retrato.

La solución, mañana.

**ANUNCIOS PREFERENTES**

A un céntimo cada palabra. (PAGO ANTICIPADO)

SE ALQUILA UN BUEN SALÓN PARA depósito, calle de Teobaldo Power, esquina a Inclito Seris. Darán razón, Castillo, 43.

SE VENDE LA ESPACIOSA HUERTA con buen estanque, en el Camino de los Coches número 2. Para informes: San Antonio 10, Ferrer 10 y Mar n.º 31.

SE ALQUILA UNA CASA CON TREN de panadería. Darán razón, Doctor Allart n.º 39. (5-8).

SE VENDE UNA CASA DE PLANTA Salta en la Plaza de la Iglesia; darán razón en el escritorio de los Sres. Vda. e Hijos de A. Yanes. (28-7).

**Vino Rioja**  
DE LA COMPAÑIA VINICOLA DEL NORTE DE ESPAÑA

Los vinos de esta Compañía, son los más acreditados en la Provincia por su buena é invariable calidad. Pídanse en todos los buenos hoteles. Desconfíese de las imitaciones. Depositarios en las Islas Canarias, Hijos de Ruiz de Artea, —Santa Cruz de Tenerife. (14-3)

**MAQUINA PARA ESCRIBIR The Chicago**

Reune todas las condiciones de las buenas máquinas de escribir, teniendo sobre las demás la ventaja de costar poco dinero.

De venta en la ferretería de **CARLOS DÍAZ** (pmt.)

**CORIOLANO MARTÍ**

NOVEDADES PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS. Castillo, n.º 18.

**TO BE LET PUERTO OROTAVA**

Well furnished House, large Dining Room & Drawing Room, 3 Bed Rooms, Servants Room, Kitchen etc. Stabling, Flower & Kitchen Garden. Rent very moderate. Apply J. Audley Sparrow, Puerto de la Cruz. (25-2)

**A los Exportadores de Frutos**

Los Sres. Yeowart Brothers tienen en sus almacenes en el Puerto de la Cruz, grandes existencias de toda clase de materiales para el empaquetado de frutos.

Para más informes dirigiéndose a dichos Sres. en el Puerto de la Cruz.

**Moda de París**  
(English Spoken)

Sombreros y toques, alta novedad. Sombreros de señoras y niñas, para playa, campo y viajes. Especialidad para lutos. Precios sin competencia.

Esta casa participa a su numerosa clientela que no tiene ninguna relación con otra que usa su título de sombreros parisienses.

Esta única Casa francesa está establecida desde el año 1899, y sus únicas direcciones son en Santa Cruz, 43, calle del Doctor Allart, (Sol), y en la Laguna, Herradores, 71, donde se reiben los sombreros verdaderos de París. (9-9).

**HY. WOLFSON**  
CASA DE BANCA Y CAMBIO

Compra y venta de oro. Compra y venta de giros sobre Madrid, París, Londres y otras plazas del Extranjero. Demas operaciones de Banca. Horas de despacho: de 9 a 11 y de 1 a 4. Oficinas: Marina, n.º 1.—Santa Cruz de Tenerife. (pmt.)

**Cebolla palmera**

Se vende una partida de cebolla de clase palmera (procedente de la Palma) muy propia para el cultivo de cebollino. Para informes, dirigirse a G. WILD-PRET. — Puerto Orotava. (7-9 15)

**The Gaelic SCOTCH WHISKY**

De venta en todos los cafés, cervecerías y hoteles. Agentes en Tenerife, The Tenerife Fruit Agency. Marina, 31.

**Almoneda**

Se hace de un aparador de comedor, varias sillas, macetas y un depósito para aceite de 120 litros de capacidad.—Alvarez de Lugo—Barrio Duggi, Letra H. (9-9 3 p.)

**PLATANOS Y DEMAS FRUTOS DE CANARIAS**

Para su venta en el mercado de Londres, directamente a los compradores evitándose utilidades intermedias de corredores.

Revista Semanal del mercado con estadísticas y precios obtenidos día por día.

Remitimos documentos oficiales de las autoridades de los muelles y de la Sanidad, en caso de rotura de bultos, falta de peso, ó decomiso. Aviso telegráfico de los líquidos productos.—Envío de cuentas inmediatamente acompañadas de Cheque.

**M. Woods y C.ª**  
65 Long Acre  
Covent Garden.  
Londres W. C.

**LA DIABETES SE CURA**

en poco tiempo con el tratamiento de Monsieur A. Pesquir.

El azúcar disminuye considerablemente a los pocos días y el enfermo observa al poco tiempo una mejora notable.

De venta: en las principales droguerías de esta Capital. (8-6)

**HARINA LACTEADA NESTLÉ**

Contiene la mejor leche de vaca. Alimento completo para niños, personas débiles y convalecientes. Precio único: Ptas 1.75 el bote.

**Plátanos y vinagre**

En la Laguna, calle de la Carrera n.º 34, se venden plátanos de Güimar, cosechados por D. Gonzalo D. Flores, de clase superior.

También se vende vinagre blanco puro de vino a 40 céntimos, por garrafrones de cuatro litros como mínimo.

**Empleo**

Se necesita un joven para Ayudante de Caja. Escribir a H. H. a la Administración de este diario.

**Renovador**

DE A. GÓMEZ

Al público

Da los específicos conocidos, ninguno reúne las maravillosas cualidades curativas del asma, el tórax y catarros crónicos, por rebeldes que sean, como el que hoy se ofrece al público con el nombre de *Renovador de A. Gómez*. Sus resultados beneficiosos son perfectamente conocidos en la Isla de Cuba y Américas en general, donde millares de enfermos desahuciados de los médicos han recobrado la salud.

Depósito general para las Islas Canarias, la droguería de Juan Lozano y C.ª—La Palma.

Apoderado y agente general, D. Félix L. Brito.

De venta en todas las droguerías y farmacias de las Islas.

**HOTEL TENERIFE**

Laguna. Los dueños de este acreditado establecimiento tienen el honor de participar a su numerosa clientela que la hora de comida el día 14 del presente mes, será a las 5 y media, en lugar de las 7 como de costumbre. (9-9-4).

**VINOS Espíritus Vainilla**

La casa armadora *Malarent* de Burdeos, desea representante. (12-9).

**Fiestas de la Laguna**

Se acaba de recibir un precioso surtido de novedades de París, blusas de seda y de barista, batas, refajos, enaguas, etc. También sombreros de verano para señoras, señoritas y niñas. Mme. A. Van den Branden.—2, Plaza de la Concepción, Laguna. (9-9-6)

**HOTEL AGUERE**  
LAGUNA.

Durante la temporada de verano se admiten huéspedes en este acreditado hotel al precio diario de ptas. 7.50 y 10.00, según clase de habitaciones y tiempo de residencia.

La cocina está a cargo de un inteligente cocinero suizo, que conoce también la española, por su larga práctica en ésta. (21-7-3 m)

**Mueblería**

39. CASTILLO, 39. GRANDES NOVEDADES 39, Castillo, 39.

**MÁQUINAS DE ESCRIBIR sistema "Yost"**



El nuevo modelo n.º 10 es reconocido como la perfección en máquinas de escribir. Su sencillez de teclado permite aprender su manipulación en pocos días. La más ligera de todos los sistemas conocidos. Ventas a Gobierno Español durante un año 91 máquinas. Para más informes dirija a Hy. Wolfson; Marina n.º 1, Santa Cruz de Tenerife.

**Sombreros parisienses**  
de la maison Julia

7, Boulevard des Capucines. Refajos de seda novedad, sedas para vestidos y blusas, corbatas, etc. etc. Se acaban de recibir

43—Castillo—43

# Vapores con Registro abierto

 <p><b>Société générale de transports MARITIMES A VAPEUR</b> PARA MARSELLA DIRECTAMENTE El magnífico vapor <b>ALGERIE</b> saldrá de este puerto el día 24 de Septiembre. Admite carga y pasajeros. Agentes. <b>BRAGE, MARCO Y C.</b></p>	 <p><b>The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.</b> <i>Donald, Currie y C. Managers</i> PARA LONDRES VIA SOUTHAMPTON El magnífico vapor <b>Guelph</b> llegará a este puerto el 18 Setiembre. Admite carga. NOTA.—Los conocidos y acreditados vapores de esta Compañía reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos. Toda clase de carga se admitirá a flete corrido hasta Londres y Hamburgo. Para informe dirigirse a sus Agentes. <b>HAMILTON Y COMPAÑIA</b> Marina, 15. (Freight Brokers) Agentes para carga <b>The Tenerife Fruit Agency</b> <i>G. Sanjuan.—R. J. Calzadilla, Gerentes</i> MARINA, 31.</p>	 <p><b>Compañía. Trasatlántica Española (ANTES A. LOPEZ Y C.)</b> SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE Para Santa Cruz de la Palma y Para Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanita, Curazao y La Guayra con trasbordo en la Habana, Progreso y Veracruz. Saldrá el 17 el vapor <b>Montserrat</b> Admite pasajeros y carga. PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA saldrá el 28 el vapor <b>M. L. Villaverde</b> Admite pasajeros y carga. PARA LAS PALMAS, CÁDIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA saldrá el día 1.º de Octubre el vapor <b>M. L. Villaverde</b> Admite pasajeros y carga. Agentes. Viuda e hijos de Juan La Roche.</p>	 <p><b>Forwood Bros &amp; Co. LINE OF STEAMERS</b> PARA LAS PALMAS Y LONDRES El hermoso vapor frutero <b>Morocco</b> saldrá el día 15 de Septiembre. Admite la carga que se presente. NOTA.—Este vapor tiene disponible mucho hueco y por tanto admitirá toda la carga que se le ofrezca. Agente, <b>BY WOLFSON Marítima 1.</b></p>	 <p><b>Blandy Brothers y C.ª</b> Agentes del Lloyd inglés de Verein Amberger Aseguradora Havarie Bureau, the Liverpool Underwriters Association, y de varias más corporaciones de seguros y de Bancos Extranjeros <b>COMERCIANTES DE CARBÓN</b> <b>68. TRIANA, 68, LAS PALMAS</b> Consignatarios de vapores Grandes talleres situados en el Puerto de la Luz para la construcción de buques de vela y vapor. Varadero para reparaciones de buques. Di-que seco. Reparaciones de todas clases de maquinarias de vapores.</p>
<p>El magnífico vapor italiano <b>Washington</b> de 5000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 16 de Septiembre con destino a <b>BARCELONA, MARSELLA Y GÉNOVA</b> con hueco disponible para 20 pasajeros de primera clase y 20 de 2.ª admite carga. El magnífico vapor coreo italiano <b>ITALIA</b> de 6000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 22 de Septiembre, con destino a <b>BARCELONA Y GÉNOVA</b> con hueco disponible para 20 pasajeros de primera clase y 8 de segunda y admite carga. Para más informes dirigirse a <b>THE TENERIFFE COALING C.ª</b> Marina, 11.</p>	<p><b>Otto Thoresen LINE OF STEAMERS</b> Servicio de vapores fruteros entre las Islas Canarias y Londres PARA LONDRES Llegará a este puerto el día 13 de Septiembre el magnífico y rápido vapor frutero <b>Santa Cruz</b> admitiendo la carga que se presente. Billete sencillo, £ 6-6-0 Ida y vuelta, con la ventaja de poder regresar por cualquier vapor de la Línea durante el término de un año £ 10-10-0 Agentes, Representación de Yeoward Bros. Oficinas: Marina 34.</p>	<p><b>Vapores Trasatlánticos DE PINILLOS IZQUIERDO Y C.ª</b> PARA LA HABANA Y VERACRUZ El vapor español de gran velocidad <b>Martin Saenz</b> deberá llegar a este puerto el 24 de Septiembre. Admite carga y pasajeros. PARA CÁDIZ Y BARCELONA <b>PIO IX</b> Saldrá el 17 de Septiembre el vapor español de gran velocidad. Admite carga y pasajeros. Agentes. <b>BRAGE MARCO Y C</b></p>	<p><b>CHARGEURS REUNIS VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA</b> PARA BORDEAUX &amp; HAVRE El magnífico vapor <b>Ville de Maceio</b> saldrá del 12 al 14 de Septiembre. Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. PARA LONDRES, DUNKERQUE Y HAVRE El magnífico vapor <b>Amiral-Aube</b> llegará a este puerto del 13 al 14 de Septiembre. Admite carga. París, Dakar, Conakry, Grand Bassam, Grand Ahou, Colonou, Libreville, Cap-Lopez, Cote d'Ivoire, Mayumba, Loango, Banane, Boma y Matadi El magnífico vapor <b>Paraguay</b> saldrá el 20 de Septiembre. Admite carga y pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. No se admiten notas de embarques después de las 4 de la tarde del día 19.</p>	<p><b>Yeoward Brothers LINE OF STEAMERS</b> PARA LIVERPOOL Llegará a este puerto el día 15 de Septiembre el magnífico vapor frutero <b>Avetoro</b> admitiendo la carga que se presente. Este vapor tiene excelentes comodidades para pasajeros de primera clase a los siguientes precios: Billete sencillo, £ 6-6-0 Ida y vuelta, con la ventaja de poder regresar por cualquier vapor de la Línea durante el término de un año £ 10-10-0 Agentes. Representación de Yeoward Brothers. Oficina: Marina, 43.</p>
<p><b>Kosmos S. S. C.ª</b> PARA LONDRES Y HAMBURGO El magnífico vapor <b>UARDA</b> saldrá de este puerto el 24 de Septiembre. Admite carga. Agentes, <b>HAMILTON Y C.ª</b></p>	<p><b>Amiral Rigault de Genovilly</b> Admite carga y pasaje de 3.ª clase. Agentes <b>Hardisson Hermanos</b> <b>The New Zealand Shipping Co.</b> PARA PLYMOUTH Y LONDON El magnífico vapor <b>Kaipara</b> llegará a este puerto 26 Septiembre. Admite carga. Agentes, <b>HAMILTON Y C.ª</b> Freight brokers Agentes para carga, <b>The Tenerife Fruit Agency.</b> Marina, 31</p>	<p><b>Amiral Rigault de Genovilly</b> Admite carga y pasaje de 3.ª clase. Agentes <b>Hardisson Hermanos</b> <b>The New Zealand Shipping Co.</b> PARA PLYMOUTH Y LONDON El magnífico vapor <b>Kaipara</b> llegará a este puerto 26 Septiembre. Admite carga. Agentes, <b>HAMILTON Y C.ª</b> Freight brokers Agentes para carga, <b>The Tenerife Fruit Agency.</b> Marina, 31</p>	<p><b>Shaw Savill &amp; Albion Co. LINEA DE VAPORES CORREOS INGLESES</b> PARA PLYMOUTH &amp; LONDON llegará a este puerto el 20 de Septiembre el magnífico y rápido vapor <b>JONIC</b> Admite pasajeros y carga. Agentes, <b>HAMILTON Y C.ª</b> Agentes para carga, <b>TENERIFFE FRUIT AGENCY.</b> Marina, 31.</p>	<p><b>Hamburgo Sud-Amerikanische DAMPF-SCHIFFS-GESSELLSCHAFT</b> PARA HAMBURGO Y LISBOA Llegará el 20 de Septiembre el vapor <b>Asuncion</b> Admite carga y pasajeros PARA HAMBURGO El magnífico vapor <b>Gahyba</b> llegará a este puerto el 28 Septiembre. Admite carga y pasajeros. Agentes, <b>HAMILTON Y COMPAÑIA.</b> Marina, 15.</p>

## ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

**¿MURIÓ LA CALVICIE!!**  
USANDO EL  
**CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO**



EL QUE ES CALVO es POR QUE QUIERE

Proveedores efectivos  
de la Real Casa  
y  
Patente de invención  
por 20 años

Ha quedado comprobado por infinidad de eminencias médicas, que el **Céfiro de Oriente-Lillo** es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: *Tiña pelada, eczema piloso, alopecia seborrea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.*  
Millones de personas que han usado el **Céfiro de Oriente-Lillo** certifican y justifican sus prodigiosos resultados.  
*El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato*

**¡ Nada se paga si no sale el cabello !**

Consulta por el autor **D. Heliodoro Lillo, Rambla de Canaletas, núm. 13, 1.º**—BARCELONA, de 9 a 1 y de 3 a 6, días festivos de 10 a 1.  
También se dan consultas a provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.  
De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, a 5 pesetas frasco.

**AVISO IMPORTANTE**  
25.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el **CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO**

Único depósito en esta Capital, Droguería de Espinosa, calle del Cas-tillo esquina a la plaza de la Constitución.

**LA ASEGURADORA ESPAÑOLA**  
COMP A N A I O N A L D E S E G U R O S  
VIDA, ACCIDENTES MARÍTIMOS Y DE INCENDIOS  
Capital social 5 000 000 de Ptas  
Desembolsado: 2.000.000 de Ptas.

Dirección general: Santa Cruz de Tenerife (Canarias)  
Dirección Madrid: Salon del Prado, 11 —Madrid

Sucursales y Agencias en todas las provincias de España.  
Comisarios de averías en todos los puertos del mundo.  
Sucursales establecidas en las Repúblicas Argentina, Uruguay y Pa-raguay.

**FÁBRICA DE PUERTAS DE ACERO ONDULADO, Fumistería, Artículos de Cerrajería, y Jardinería.**

MOVIDA POR VAPOR DE **JUAN MÁS BACA** BARCELONA EXPORTACIÓN A PROVINCIAS Y ULTRAMAR

Representante para las Islas Canarias: **J. M. BALLESTER**, Castillo, 59, Santa Cruz de Tenerife.  
Pueden verse Catálogos ilustrados.

**Elixir Grez**  
EL ELIXIR GREZ, único digestivo, cura rápidamente todas las enfermedades del estómago, dispepsias, gastralgias, etc., mejoramiento desde el primer vaso. Depósito en todas las farmacias.  
**COLLIN & C.ª. PARIS**

**MEDIANA DE ARAGON**  
AGUAS Y SALES naturales purgantes  
MEDALLA DE ORO-PARIS 1900  
Farmacias y Droguerías  
Depositarío general en las Islas Canarias  
**José Sueiras**  
Santa Cruz de Tenerife

Imprenta Isteña de José M.ª Palazón  
A cargo de Francisco H. Hernández  
Calle Valentín Sanz núm. 8.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS  
**SÁNDALO PIZA MIL PESETAS**

El que presente CAPSULAS de SÁNDALO mejores que las de doctor Piza, de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1898 y Gran Concurso de París, 1899. Veinticuatro años de éxito creciente. Única aprobada y reconocida por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca, varias corporaciones científicas y reconocimientos prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. PIZA, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

Pedid Sándalo Piza.—Desconfiad de Imitaciones.